

- 1 Hier ist verborgen
- 2 Simcha.
- 3 Er hatte Freude an den Weisungen Gottes.
In Aufrichtigkeit
- 4 nahm er sie auf sich und schenkte mit
beiden Händen,
- 5 und freigebig war er mit seinem
Vermögen. Sein Haus war
- 6 weit geöffnet. Früh und spät eilte er zur
- 7 Stimme der Tora und des Gebetes.
- 8 Er war der der Qazin¹, der ehrenwerte
Simcha, Sohn des ehrenwerten Simcha
- 9 aus Mosbach, verschieden und begraben
am 19. Ijjar
- 10 560 n.d.kl.Z. T.N.Z.B.H.
- 11 Geboren am Donnerstag, 2. Tag des Neumonds
Tammus 5508.
- 12 Und der Name seiner Mutter ist Reichl².

Symbolik / Ornamentik:

*Löwenpaar herschauend,
ein aufgeschlagenes Buch zwischen sich,
Krone, Voluten,*

Besonderheit:

Namen farbig



- | | |
|---------------------------------|----|
| פ"ט | 1 |
| שמחה | 2 |
| שמח ³ במצות ה' בתמים | 3 |
| עומס והעניק בשתי ידים | 4 |
| ותרן היה בממונו ביתו | 5 |
| היה | |
| פתוחה לרווחה לקול | 6 |
| תורה | |
| ותפלה היה משכם ומערב | 7 |
| ה'ה ה"ק כ' שמחה ב'כ' | 8 |
| שמחה | |
| ממאסבאך נו"נ י"ט אייר | 9 |
| ת'ק"ס' לפ"ק ת'נ'צ'ב'ה' | 10 |
| נולד ביום ה' ב' דר"ח תמוז ה' | 11 |
| ת'ק'ח': | |
| ושם אמו רייכל: | 12 |

Grab 0683

**Simon / Simcha
Sohn des Simcha**

geb. 27.06.1748
gest. 14.05.1800

¹ Qazin ist ein Ehrentitel

² Reichl, Frau des Jakob Grab 685

³ Wortspiel des Namens „Simcha“ (שמחה) und „er hatte Freude (שמח). Simcha trägt seines Vaters Namen, der zwischen Zeugung und Geburt seines Sohnes gestorben ist.